

KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☒ Rad

☐ Snabdevanje

☐ Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092



Datum pripreme obaveštenja: 18.04.2024

Nabavka br.	623-24-3759-5-2-1
Interni br.	

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË		
Adresa UA: XHELAL HAJDA TONI		
Grad: RAHOVEC	Poštanski broj: 21000	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Astrit Mullabazi		Telefon: 038/200-45316
Email: prokurimi.rahovec@gmail.com prokurimi.rahovec@rks-gov.net		Fax:
Internet adresa: (po potrebi): https://kk.rks-gov.net/rahovec/		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

SPORTSKI TERENI I PARKOVU U NOGAVAC, ORAHOVAC, ZRZE, GORNJE POTOČANE, MALA HOČA I ZATRIĆE

II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)

☒ Rad

☐ Snabdevanje

☐ Usluge

☒ Izvršenje

☐ Plan i izvršenje

☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

☐ Kupovina

☐ Finansijski zakup (lizing)

☐ Zakup

☐ Kupovina na kredit

☐ Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge

U OPŠTINI ORAHOVAC

II.1.3 Obaveštenje obuhvata

☐ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

☐

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☐

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima:

II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

SPORTSKI TERENI I PARKOVU U NOGAVAC, ORAHOVAC, ZRZE, GORNJE POTOČANE, MALA HOČA I ZATRIĆE

II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

45212221-1

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe: Da ☐ Ne ☒

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: 320,000.00

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*
Prema opisu cene

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima **730** (od dodele ugovora)
ili
Početak
Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da ☒

Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10% od vrednosti ugovora** %
od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli *(po potrebi)*:

a. jasna izjava u kojoj su svi članovi grupe zajednički i pojedinačno odgovorni za sadržaj tenderske grupe i, u slučaju da se grupi dodeli ugovor, za izvršenje ugovora; **b.** izjava koju potpisuje svaki član, kojom se potvrđuje njihovo učešće u grupi i da ne učestvuju pojedinačno i ili u bilo kojoj drugoj grupi koja učestvuje u istom postupku nabavke; **c.** izjava koju potpisuju svi članovi grupe koja ovlašćuje glavnog partnera da deluje u ime grupe; **d.** Svi članovi takve grupe ce biti kvalifikovani i dostavice dokaze o njihovoj podobnosti kao što je navedeno u stavu 6.4 ovog FDT-a.

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da ☐

Ne ☒

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

Uslov 1 Ekonomski operater mora da ispuni uslove navedene u članu 65 Zakona o javnim nabavkama (ZJN), Zakon br. 04 L-42. LPP se može preuzeti sa <http://krpp.rks-gov.net>

Traže se dokumentovani dokazi:

Dokaz 1 Izjava pod zakletvom da ekonomski operater ispunjava uslove podobnosti člana 65. Zakona br. 04 L-042, Dopuna Aneksa br. 2 Tenderskog dosijea **Dokaz 2** Potvrda poreske uprave zemlje osnivanja privrednog operatera, da predmetni ekonomski operater nije u zaostatku sa plac'anjem poreza najmanje do poslednjeg kvartala godine pre podnošenja tendera. Kopija se traži samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen Ugovornom organu pre objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog

	autoriteta. Dokaz 3 Potvrda suda koja to potvrđuje a. Ekonomski operater, bilo koji od njegovih rukovodilaca, menadžera ili direktora u poslednjih deset godina nije proglašen krivim od nadležnog suda za izvršenje krivičnog dela; I b. Ekonomski operater nije u stečaju ili pod nasilnom sudskom upravom. Za tačke (a) i (b), original se traži samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen Ugovornom autoritetu pre objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog autoriteta. Neuspeh ekonomskog operatera koji je predložen za naknadu ugovorima da donese dokumentaciju traženu u tački 2 i 3, daje ugovornom autoritetu pravo da odbije njegovu ponudu, da oduzme garanciju tendera ako je isto traženo, da pokrene postupak za diskvalifikaciju u skladu sa članom 99.2 ZJN i nastavi sa dodelom ugovora sa Ekonomskim Operatorom koji je naveden na drugom mestu.
III.2.2) Profesionalna podobnost Zahtev 1 Registracija ekonomskog operatera u profesionalni, komercijalni i ili registar preduzeć a u vašoj zemlji osnivanja	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Potvrda o registraciji preduzeć a - zajedno sa podacima o preduzeć u, izdata od strane organa za registraciju preduzeć a - kopija
Zahtev 2 Registracija PDV-a - od	Dokaz 2 PDV sertifikat – kopija
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti Zahtev 1 Ekonomski operater mora da obezbedi zadovoljavajuć e dokaze ugovornom autoritetu da je godišnji promet ekonomskog operatera, tokom poslednje tri godine, u iznosu od najmanje 640.000,00 evra	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Godišnje poreske deklaracije dostavljene PAK-u ili Izveštaj Banke sa pečatom i potpisom u originalu bilo koje banke licencirane na Kosovu
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti Uslov 1 Broj radnika angažovanih na ovom projektu, min. 10 radnika sa sledeć im podacima Ime, prezime, starost radnika, zanimanje, iskustvo (godine) i radno mesto u preduzeć u	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Spisak broja radnika angažovanih na izvođenju radova, min. 10 radnika sa sledeć im podacima Ime, prezime, starost radnika, zanimanje, iskustvo (godine), radno mesto u preduzeć u i potpis radnika na tom spisku – dostaviti u originalu, potpisati i overiti pečat Ekonomskog Operater
Uslov 2 Ekonomski operater mora imati najmanje ovo stručno osoblje na listi 2.1. Rukovodilac projekta - diplomirani inženjer građevinarstva ili master - menadžment u građevinarstvu, sa radnim iskustvom od min. 6	Dokazi 2 • Relevantne diplome – overene kopije (notarska overa koju sam inženjer predočava notaru); • Overenu kopiju ugovora o radu sa poslodavcem u prisustvu stranaka ili overenog ugovora o angažovanju na ovom

godina nakon diplomiranja; 2.2. Rukovodilac radionice – diplomirani inženjer arhitekture ili master, sa radnim iskustvom od min. 5 godina nakon diplomiranja; 2.3. magistar ili diplomirani menadžment u vanrednim situacijama, magistar sa jednom (1) godinom radnog iskustva nakon diplomiranja ili diplomirani inženjer sa tri (3) godine radnog iskustva nakon diplomiranja;	projektu u prisustvu stranaka; • CV (potpisan od strane same stranke); • Referentno pismo za prethodne poslove u traženoj oblasti izdato od strane poslodavaca; • Pismena izjava za imenovanje menadžera projekta i vođe radionice - mora biti dostavljena u originalu, potpisana i overena od strane ekonomskog operatera za tačke 2.1 i 2.2;
Zahtev 3 Ekonomski operater mora imati najmanje ovo tehničko osoblje na listi 3.1. Dva (2) sertifikovana zavarivača moraju imati odgovarajuću diplomu iz Centra za profesionalnu obuku; 3.2. Jedan (1) radnik sa sertifikatom za Latim, mora biti opremljen odgovarajućom diplomom Centra za stručno usavršavanje; 3.3. Jedan (1) sertifikovani radnik hidro instalatera, mora biti opremljen odgovarajućom diplomom iz Centra za profesionalnu obuku;	Dokazi 3 • Relevantna potvrda – overena kopija; • Ugovor o radu sa poslodavcem ili ugovor o angažovanju za ovaj projekat;
Zahtev 4 Ekonomski operater mora da obezbedi dokaz da je uspešno zaključio ugovore slične prirode, u poslednje tri godine od dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru, u vrednosti od min. 480.000,00 €	Dokaz 4 Spisak realizovanih projekata, koji popunjava ANEKS 7 Tenderskog dosijea, iz oblasti sličnih radova, izvedenih u poslednje tri godine, od dana objavljivanja Obaveštenja o ugovoru, dostaviti u originalu, potpisati i overen od strane ekonomskog operatera, I dokaz o završetku, reference e ili sertifikate za izvođenje radova, u slučaju da ekonomski operater prezentuje ugovore i reference koji su ugovoreni sa privatnim nacionalnim ili međunarodnim subjektima, onda moraju biti predstavljene Potpisane situacije zajedno sa bankovnu transakciju, koja je u skladu sa istim Ugovorom - Referenca;
Zahtev 5 Ekonomski operater mora biti opremljen ovim ISO sertifikatima - ISO 9001-2015 (Sertifikat za sistem upravljanja kvalitetom); - ISO 45001-2018 (Sertifikat sistema upravljanja zdravljem i bezbednošću na radu); - ISO 14001-2015 (Sertifikat za sistem upravljanja zaštitom životne sredine);	Dokaz 5 Važeće potvrde i overena kopija;
Uslov 6 Ekonomski operater mora da poseduje alate, objekte i tehničku opremu koja je neophodna za realizaciju projekta, opremu i obaveznu mehanizaciju prema tabeli u Aneksu 8 Tenderskog dosijea;	Dokaz 6 Oprema koja se registruje mora biti dokazana registracionom knjižicom (oprema mora biti sa rokom registracije), dok ostalu opremu ekonomski operater mora dokazati dokumentom o vlasništvu opreme (račun, DUD, itd.) Pažnja! U slučaju da EO ne poseduje opremu u vlasništvu, moram da

	ponudim ugovor o zakupu opreme. Ugovor mora biti na ime ovog projekta, koji važi za vreme trajanja ovog ugovora, potpisan i zapečaćen od obe strane. Ugovor mora biti original ili overena kopija između zakupodavca i zakupca;
--	---

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju	Da ☐	Ne ☐
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu		
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da ☐	Ne ☐

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

☒	Otvoreni
☐	Ograničeni
☐	Konkurentni sa pregovorima
☐	Kvotiranje cena

IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (*ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima*)

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da ☐ Ne ☐

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da ☐ Ne ☐

IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji

Elektronička aukcija se primenjuje: Po ☐ Jo ☒

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

- ☐ Najniža cena
ili
☒ Ekonomski najpovoljniji tender u smislu

	Pod-kriterijum	Koeficijent
1	Cena	0.70
2	Najkraci period implementacije od datuma potpisivanja ugovora do maksimalno 730 dana U skladu sa građevinskim normama, minimalni period implementacije je 335 dana	0.20
3	Najduži period Garantnog perioda do mak. 24 meseca	0.10

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora Da ☐ Ne ☒

Ako da,

Prethodno obaveštenje o nameri od

Druge ranije objave (ako je primjenjivo)
od
od

Dokumenta se plaćaju Da ☐ Ne ☒

Ako je da, cena EUR

Uslovi i metoda plaćanja:

IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće

Datum 10.05.2024 vreme: 14:00:00 mesto: <https://e-prokurimi.rks-gov.net>

IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen

Da ☐ Ne ☒

Ako je odgovor da, navedite razloge

IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera Da ☒ Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije tendera 3,000.00 Euro

Validnost garancije tendera u danima 120 ili mesecima

IV.3.5) Period validnosti tenderaDo datuma: *ili* Trajanje u danima **90** ili mesecima**IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera**Datum: **10.05.2024** vreme: **14:00:00** mesto: **[https e-prokurimi.rks-gov.net](https://e-prokurimi.rks-gov.net)****DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE****V.1 ŽALBE**

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]

• Ugovorni autoritet **Opština Orahovac** vas obaveštava da prema odluci KRPP-a - br. 91 2018 i RRUOP-a, da se ponuda mora dostaviti samo elektronskim putem (ni na koji način u drugoj verziji). Ovo je uslov tendera koji se mora poštovati da bi se ponuda administrativno prihvatila kao odgovorna .